

Số: /CĐSL-TC-HSSV
V/v đề nghị xóa tên lưu học sinh Lào
khỏi danh sách được hưởng chế độ hỗ
trợ kinh phí đào tạo của tỉnh Sơn La

Sơn La, ngày tháng 6 năm 2025

Kính gửi: Sở Giáo dục và Đào tạo tỉnh Sơn La.

Căn cứ Quyết định số 2624/QĐ-UBND ngày 09/12/2024 của Chủ tịch UBND tỉnh Sơn La về việc phê duyệt danh sách lưu học sinh nước Cộng hòa dân chủ nhân dân Lào vào học tiếng Việt năm học 2024 - 2025;

Căn cứ Công văn số 49/GDTT ngày 27/5/2025 của Sở Giáo dục và Thể thao tỉnh Xiêng Khoảng về việc nhất trí cho lưu học sinh thôi học;

Căn cứ Công văn số 795/GDTT.XSB ngày 29/5/2025 của Sở Giáo dục và Thể thao tỉnh Xay Sôm Bun về việc lưu học sinh xin thôi học;

Căn cứ Công văn số 478/GDTT.XNBL ngày 05/6/2025 của Sở Giáo dục và Thể thao tỉnh Xay Nhạ Bu Li về việc nhất trí cho lưu học sinh thôi học;

Căn cứ Công văn số 579/GDTT ngày 11/6/2025 của Sở Giáo dục và Thể thao tỉnh Bô Kẹo về việc phúc đáp Công văn số 333/CĐSL-TC-HSSV của Trường Cao đẳng Sơn La;

Xét đơn xin thôi học của lưu học sinh Lào;

Trường Cao đẳng Sơn La trân trọng báo cáo và đề nghị xóa tên 04 lưu học sinh Lào khỏi danh sách được hưởng chế độ hỗ trợ kinh phí đào tạo của tỉnh Sơn La, cụ thể như sau:

1. Lưu học sinh MOUA MITTAPHAP (tỉnh Xiêng Khoảng).

- Lý do xin thôi học: Khả năng tiếp thu tiếng Việt chậm, nguyện vọng về nhà lao động (đã có đơn xin thôi học).

- Sở Giáo dục và Thể thao tỉnh Xiêng Khoảng đã có Công văn số 49/GDTT ngày 27/5/2025 đồng ý cho lưu học sinh thôi học.

2. Lưu học sinh LEEVANGSER LAOXIONG (tỉnh Xay Sôm Bun).

- Lý do xin thôi học: Xin về nghỉ phép từ ngày 15/5/2025 nhưng không quay lại học (khả năng tiếp thu tiếng Việt chậm).

- Sở Giáo dục và Thể thao tỉnh Xay Sôm Bun đã có Công văn số 795/GDTT.XSB ngày 29/5/2025 đồng ý cho lưu học sinh thôi học.

3. Lưu học sinh SITTHIDED PHONEVILAY (tỉnh Xay Nhạ Bu Ly).

- Lý do xin thôi học: Bố mới mất, gia đình khó khăn không tiếp tục theo học được (đã có đơn xin thôi học).

- Sở Giáo dục và Thể thao tỉnh Xay Nhạ Bu Ly đã có Công văn số 478/GDTT.XNBL ngày 05/6/2025, nhất trí cho lưu học sinh thôi học.

4. Lưu học sinh SOMVILAY AEKKAPHON (tỉnh Bò Kẹo)

- Lý do xin thôi học: Xin nghỉ phép về nước để chữa bệnh từ ngày 28/5/2025 đến hết ngày 03/6/2025. Ngày 11/6/2025 có đơn xin thôi học vì sức khỏe không đảm bảo.

- Sở Giáo dục và Thể thao tỉnh Bò Kẹo đã có Công văn số 579/GDTT, nhất trí cho lưu học sinh thôi học.

Trường Cao đẳng Sơn La đã ban hành Quyết định số 545/QĐ-CĐSL ngày 16/6/2025 về việc xóa tên 04 lưu học sinh khỏi danh sách lớp học và hệ thống quản lý đào tạo của Nhà trường; Đã chi trả chế độ, chính sách cho 04 lưu học sinh trên đến hết tháng 5/2025.

Để đảm bảo công tác quản lý và thực hiện đúng chế độ chính sách, Trường Cao đẳng Sơn La kính đề nghị Sở Giáo dục và Đào tạo tỉnh Sơn La xem xét, có văn bản trình Ủy ban nhân dân tỉnh Sơn La xem xét, ban hành quyết định xóa tên 04 lưu học sinh Lào (*có tên nêu trên*) khỏi danh sách được hưởng chế độ hỗ trợ kinh phí đào tạo của tỉnh Sơn La theo quy định.

(Kèm theo Công văn này là danh sách và hồ sơ xin thôi học của 04LHS).

Trường Cao đẳng Sơn La trân trọng cảm ơn sự quan tâm của Quý Sở./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Ban Giám hiệu;
- Lưu: VT, TC-HSSV.

**KT. HIỆU TRƯỞNG
PHÓ HIỆU TRƯỞNG**

Nguyễn Xuân Thắng

DANH SÁCH LƯU HỌC SINH LÀO XIN THÔI HỌC
(Kèm theo Công văn số /CĐSL-TC-HSSV ngày /6/2025 của Trường Cao đẳng Sơn La)

TT	Họ và tên	Năm sinh	Giới tính	Số hộ chiếu	Lớp	Tỉnh cử đi học	Diện	Ghi chú
1	MOUA MITTAPHAP	30/11/2006	Nam	P3134071	TV K23	Xiêng Khoảng	Ngân sách	Đã hưởng chế độ chính sách hết tháng 5/2025.
2	LEEVANGSER LAOXIONG	20/03/2005	Nam	P3093270	TV K23	Xay Sỏm Bun	Ngân sách	
3	SITTHIDED PHONEVILAY	24/11/2006	Nam	P3119907	TV K23	Xay Nhạ Bu Ly	Ngân sách	
4	SOMVILAY AEKKAPHON	20/06/2007	Nam	P3108321	TV K23	Bò Kẹo	Ngân sách	

Danh sách này có 04 lưu học sinh